

Ch 1: Introduction

SQUAD	ESCOUADE
PLATOON	PELTON
BY NUMBERS	EN DÉCOMPOSANT
AS YOU WERE	AU TEMPS
ADVANCE	VERS L'AVANT
RETIRE	VERS L'ARRIÈRE
MOVE TO THE RIGHT (LEFT)	VERS LA DROITE (GAUCHE)
IN LINE	EN LIGNE
IN THREES (TWOS) (FILE)	EN TROIS (DEUX) (FILE)
BY THE LEFT (RIGHT) (CENTRE)	PAR LA GAUCHE (DROITE) (CENTRE)

Ch 2: Squad Drill at the Halt

FORM UP IN THREE RANKS (TWO RANKS) (ONE RANK) – MOVE	SUR TROIS RANGS (DEUX RANGS) (UN RANG) – MARCHÉ
MARKER	GUIDE
FALL – IN	RASSEMBLEMENT – MARCHÉ
FALL – OUT	ROMPEZ LES – RANGS
DIS – MISS	ROM – PEZ
ATTEN – TION	GARDE-À – VOUS
STAND AT – EASE	EN PLACE RE – POS
STAND – EASY	RE – POS
REMOVE – HEADDRESS	DÉCOUVREZ – VOUS
REPLACE – HEADDRESS	COUVREZ – VOUS

TO THE FRONT (RIGHT) (LEFT) – SALUTE	SALUT VERS L'AVANT (LA DROITE) (LA GAUCHE) SALU – EZ
RIGHT (LEFT) – TURN	À DROITE (GAUCHE) TOUR – NEZ
RIGHT (LEFT) – INCLINE	À DROITE (GAUCHE) OBLI – QUEZ
ABOUT – TURN	DEMI-TOUR TOUR – NEZ
ONE PACE (TWO PACES) (THREE PACES) ...(EIGHT PACES) RIGHT (LEFT) CLOSE – MARCH	UN (DEUX) (TROIS) ... (HUIT) PAS VERS LA DROITE (GAUCHE) – MARCHÉ
ONE PACE (TWO PACES) (THREE PACES) FORWARD (BACKWARD) – MARCH	UN (DEUX) (TROIS) PAS VERS L'AVANT (L'ARRIÈRE) – MARCHÉ
OPEN ORDER – MARCH	OUVREZ LES RANGS – MARCHÉ
CLOSE ORDER – MARCH	FERMEZ LES RANGS – MARCHÉ
RIGHT – DRESS	PAR LA DROITE ALI – GNEZ
(ELBOW) (SHOULDER) DRESSING, RIGHT – DRESS	PAR LA DROITE, (COUDE À COUDE) (ÉPAULE À ÉPAULE) ALI – GNEZ
NUMBER(S) (ONE) (TWO) (THREE) etc. – PROVE	NUMÉRO(S) (UN) (DEUX) (TROIS) etc., VÉRIFICATION
ATTENTION, ANSWER TO YOUR NAME, STAND AT EASE	GARDE-À-VOUS, RÉPONDEZ À L'APPEL, EN PLACE RE – POS
SQUAD – NUMBER	ESCOUADE NUMÉRO – TEZ
TALLEST ON THE RIGHT, SHORTEST ON THE LEFT, IN THREE RANKS (TWO RANKS) (ONE RANK) – SIZE	LES PLUS GRANDS À DROITE, LES PLUS PETITS À GAUCHE, SUR TROIS RANGS (DEUX RANGS) (UN RANG) ALI – GNEZ
EVEN NUMBERS ONE PACE BACKWARD – MARCH	LES NUMÉROS PAIRS UN PAS VERS L'ARRIÈRE – MARCHÉ
ODD NUMBERS ONE PACE FORWARD, EVEN NUMBERS ONE PACE BACKWARD – MARCH	LES NUMÉROS IMPAIRS UN PAS VERS L'AVANT, LES NUMÉROS PAIRS UN PAS VERS L'ARRIÈRE – MARCHÉ
NUMBER ONES STAND FAST, ODD NUMBERS RIGHT, EVEN NUMBERS LEFT – TURN	LES NUMÉROS UN IMMOBILES, LES NUMÉROS IMPAIRS VERS LA DROITE, LES NUMÉROS PAIRS VERS LA GAUCHE TOUR – NEZ
MARKER STAND FAST, ODD NUMBERS RIGHT, EVEN NUMBERS LEFT – TURN	LE GUIDE IMMOBILE, LES NUMÉROS IMPAIRS VERS LA DROITE, LES NUMÉROS PAIRS VERS LA GAUCHE

	TOUR – NEZ
REFORM THREES (TWOS), QUICK – MARCH	REFORMEZ SUR TROIS (DEUX) RANGS, PAS CADENCÉ – MARCHÉ
FORM TWO – RANKS	SUR DEUX RANGS FOR – MEZ
REFORM THREE – RANKS	SUR TROIS RANGS REFOR – MEZ

Ch 3: Squad Drill on the March

SLOW – MARCH	PAS RALENTI – MARCHÉ
QUICK – MARCH	PAS CADENCÉ – MARCHÉ
DOUBLE – MARCH	PAS DE GYMNASTIQUE – MARCHÉ
STEP – OUT (SHORT)	PAS ALLONGÉ (RACCOURCI) – MARCHÉ
QUICK MARK – TIME	PAS CADENCÉ MARQUEZ LE – PAS
SLOW MARK – TIME	PAS RALENTI MARQUEZ LE – PAS
MARK – TIME	MARQUEZ LE – PAS
FOR – WARD	VERS L'A – VANT
HALT	HALTE
CHANGE – STEP	CHANGEZ LE – PAS
CHANGE TO SLOW TIME, SLOW – MARCH	CHANGEZ DE CADENCE, PAS RALENTI – MARCHÉ
CHANGE TO QUICK TIME, QUICK – MARCH	CHANGEZ DE CADENCE, PAS CADENCÉ – MARCHÉ
CHANGE TO DOUBLE TIME, DOUBLE – MARCH	CHANGEZ DE CADENCE, PAS DE GYMNASTIQUE – MARCHÉ
RIGHT (LEFT) – WHEEL	VERS LA DROITE (GAUCHE) – DROITE (GAUCHE)
REAR FILES – COVER	FILES ARRIÈRE COU – VREZ
EYES – RIGHT (LEFT)	TÊTE À – DROITE (GAUCHE)
FORM HOLLOW SQUARE, CENTRE RANK RIGHT,	FORMEZ UN 'U', RANG DU CENTRE VERS LA DROITE,

REAR RANK LEFT – TURN	RANG ARRIÈRE VERS LA GAUCHE TOUR – NEZ
CENTRE RANK LEFT WHEEL, REAR RANK RIGHT WHEEL, QUICK – MARCH	RANG DU CENTRE VERS LA GAUCHE-GAUCHE, RANG ARRIÈRE VERS LA DROITE-DROITE, PAS CADENCÉ – MARCHÉ
AT THE HALT, CHANGE DIRECTION RIGHT (LEFT), RIGHT (LEFT) – FORM	À LA HALTE, CHANGEZ DE DIRECTION VERS LA DROITE (GAUCHE), À DROITE (GAUCHE) FOR – MEZ
CHANGE DIRECTION RIGHT (LEFT), RIGHT (LEFT) – FORM	CHANGEZ DE DIRECTION VERS LA DROITE (GAUCHE), À DROITE (GAUCHE) FOR – MEZ
AT THE HALT, ON THE LEFT (RIGHT), FORM – SQUAD	À LA HALTE, VERS LA GAUCHE (DROITE), FORMEZ – ESCOUADE
ON THE LEFT (RIGHT), FORM – SQUAD	VERS LA GAUCHE (DROITE), FORMEZ – ESCOUADE
SINGLE FILE FROM THE LEFT (RIGHT), QUICK – MARCH	DE LA GAUCHE (DROITE), EN FILE INDIENNE, PAS CADENCÉ – MARCHÉ
SINGLE FILE FROM THE LEFT (RIGHT), REMAINDER MARK – TIME	DE LA GAUCHE (DROITE), EN FILE INDIENNE, LES AUTRES MARQUEZ LE – PAS
ON THE RIGHT (LEFT), REFORM THREES (TWOS), REMAINDER QUICK – MARCH	SUR LA DROITE (GAUCHE), REFORMEZ TROIS (DEUX) RANGS, LES AUTRES PAS CADENCÉ – MARCHÉ
ON THE RIGHT (LEFT), REFORM THREES (TWOS), FRONT RANK MARK – TIME	SUR LA DROITE (GAUCHE), REFORMEZ TROIS (DEUX) RANGS, RANG AVANT MARQUEZ LE – PAS
ON THE LEFT (RIGHT), REFORM LINE, REMAINDER QUICK – MARCH	SUR LA GAUCHE (DROITE), REFORMEZ LA LIGNE, LES AUTRES MARQUEZ LE – PAS
OPEN – ORDER	OUVREZ LES – RANGS
CLOSE – ORDER	FERMEZ LES – RANGS

Ch 4: Colour Drill

CARRY – COLOUR(S)	AU PORT LE(S) DRAPEAU(X) – CONSACRÉ(S)
ORDER – COLOUR(S)	AU PIED LE(S) DRAPEAU(X) – CONSACRÉ(S)
SLOPE – COLOUR(S)	À L'ÉPAULE LE(S) DRAPEAU(X) – CONSACRÉ(S)
LET FLY THE – COLOUR(S)	LAISSEZ FLOTTER LE(S) DRAPEAU(X) – CONSACRÉ(S)
CATCH THE – COLOUR(S)	SAISISSEZ LE(S) DRAPEAU(X) – CONSACRÉ(S)